

Distr.  
GENERAL

A/48/807/Add.2  
21 March 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия  
Пункт 138 повестки дня

## АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

Доклад Пятого комитета (часть III)

Докладчик: г-н Махбуб КАБИР (Бангладеш)

### I. ВВЕДЕНИЕ

1. Предыдущие рекомендации, сделанные Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пункту 138 повестки дня, представлены в докладах Комитета, содержащихся в документах A/48/807 и Add.1.
2. На своем 53-м заседании 18 марта 1994 года Пятый комитет рассмотрел пункт, озаглавленный "Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира". Заявления и замечания, сделанные в ходе обсуждения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (см. A/C.5/48/SR.53).

### II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕШЕНИЯ A/C.5/48/L.47

3. На 53-м заседании 18 марта 1994 года Председатель обратил внимание членов Комитета на проект решения, озаглавленный "Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира", текст которого предстояло впоследствии издать в качестве документа (A/C.5/48/L.47).

4. На том же заседании секретарь Комитета зачитал вносимые в этот проект решения изменения, которые были согласованы в ходе неофициальных консультаций.

5. Также на 53-м заседании 18 марта 1994 года Комитет принял этот пересмотренный проект решения без голосования (см. пункт 6).

### III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций  
Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Генеральная Ассамблея:

а) отмечает выраженные мнения и представленные государствами-членами предложения, направленные на сокращение общих расходов, связанных с административными и бюджетными аспектами операций по поддержанию мира, и постановляет рассмотреть, в качестве приоритетного вопроса, не позднее конца мая 1994 года все административные и бюджетные аспекты операций по поддержанию мира, в том числе вопросы экономичного использования проезда воздушным транспортом, пособий, порядка в отношении зачитываемых сумм и использования неизрасходованного остатка бюджета, контрактных договоренностей, выплаты компенсации в случае смерти и потери трудоспособности и выплаты возмещения странам, предоставляющим войска;

б) просит Генерального секретаря в этом контексте представить подборку соответствующих рекомендаций и замечаний Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам вместе со своими комментариями и вновь подтверждает свою просьбу о том, чтобы Генеральный секретарь представил обзор административных руководящих принципов, применимых к управлению операциями по поддержанию мира;

с) постановляет, что Генеральный секретарь должен разработать пересмотренную методологию расчета налогообложения в связи с Фондом уравнивания налогообложения применительно к специальным счетам операций по поддержанию мира в консультации с соответствующими государствами-членами и представить предложения Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии, не позднее 15 апреля, для принятия решения, с тем чтобы обеспечить более точный расчет требуемых сумм;

д) постановляет также, что будущие финансовые отчеты операций по поддержанию мира будут включать информацию о числе сотрудников, которым возмещаются суммы удержанных налогов или предоставляются авансы, с указанием их доли в общей численности персонала в течение предыдущего финансового периода или периодов, а также информацию о выплаченных суммах.

-----